

I	EES-STOFNANIR	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2003/EES/51/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	1
2003/EES/51/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 66/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	3
2003/EES/51/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 67/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	5
2003/EES/51/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 68/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	6
2003/EES/51/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	7
2003/EES/51/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	8
2003/EES/51/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	9
2003/EES/51/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 72/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	10
2003/EES/51/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 73/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	11
2003/EES/51/10	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	12
2003/EES/51/11	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 75/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	13
2003/EES/51/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 76/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	14

2003/EES/51/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 77/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	16
2003/EES/51/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 78/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	17
2003/EES/51/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 79/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn	18
2003/EES/51/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 80/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn	19
2003/EES/51/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	21
2003/EES/51/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 82/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn	24
2003/EES/51/19	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 83/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð) við EES-samninginn	25
2003/EES/51/20	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 84/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á XIX. viðauka (Neytendavernd) við EES-samninginn	27
2003/EES/51/21	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 85/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	28
2003/EES/51/22	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 86/2003 frá 20. júní 2003 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	29

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 65/2003

2003/EES/51/01

frá 20. júní 2003

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 31/2003 frá 14. mars 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun ráðsins 2000/766/EB frá 4. desember 2000 um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi heilahrönnunar og notkun dýrapróttina í fœðri ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB frá 29. desember 2000 um tilskildar eftirlitsráðstafanir við framkvæmd á ákvörðun ráðsins 2000/766/EB um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi heilahrönnunar og notkun dýrapróttina í fœðri ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/165/EB frá 27. febrúar 2001 um breytingu að því er varðar vatnsrofin prótín á ákvörðun 2001/9/EB um tilskildar eftirlitsráðstafanir við framkvæmd á ákvörðun ráðsins 2000/766/EB um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi heilahrönnunar og notkun dýrapróttina í fœðri ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/248/EB frá 27. mars 2002 um breytingu á ákvörðun ráðsins 2000/766/EB og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB um breytingu á ákvörðun ráðsins 2000/766/EB og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB að því er varðar smitandi heilahrönnun og notkun dýrapróttina í fœðri ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.

6) Ákvörðun þessi gildir ekki í Liechtenstein.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

I. gr.

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 10. lið (tilskipun ráðsins 90/167/EBE) í hluta 7.1.:

„11. **32000 D 0766**: Ákvörðun ráðsins 2000/766/EB frá 4. desember 2000 um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi heilahrönnunar og notkun dýrapróttina í fœðri (Stjtið. EB L 306, 7.12.2000, bls. 32), eins og henni var breytt með:

- **32000 D 0248**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/248/EB frá 27. mars 2002 (Stjtið. EB L 84, 28.3.2002, bls. 71).

Þessi gerð gildir einnig á Íslandi á sviðum sem falla undir þær tilteknu gerðir sem vísað er til í 2. mgr. inngangsorðanna.“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 15. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/159/EB, ekki lengur í gildi) í hluta 7.2.:

„16. **32001 D 0009**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB frá 29. desember 2000 um tilskildar eftirlitsráðstafanir við framkvæmd á ákvörðun ráðsins 2000/766/EB um tiltekna verndarráðstafanir vegna smitandi heilahrönnunar og notkun dýrapróttina í fœðri (Stjtið. EB L 2, 5.1.2001, bls. 32), eins og henni var breytt með:

- **32001 D 0165**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/165/EB frá 27. febrúar 2001 (Stjtið. EB L 58, 28.2.2001, bls. 43),
- **32002 D 0248**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/248/EB frá 27. mars 2002 (Stjtið. EB L 84, 28.3.2002, bls. 71).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 137, 5.6.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 29, 5.6.2003, bls. 20.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 306, 7.12.2000, bls. 32.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 2, 5.1.2001, bls. 32.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 58, 28.2.2001, bls. 43.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 84, 28.3.2002, bls. 71.

Þessi gerð gildir einnig á Íslandi á sviðum sem falla undir þær tilteknu gerðir sem vísað er til í 2. mgr. inngangsorðanna.“

2. gr.

Texti ákvarðana 2000/766/EB, 2001/9/EB, 2001/165/EB og 2002/248/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 66/2003

2003/EES/51/02

frá 20. júní 2003

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 31/2003 frá 14. mars 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 frá 22. maí 2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinna tegunda smitandi heilahrönnunar ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1248/2001 frá 22. júní 2001 um breytingu á III., X. og XI. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar faraldursfræðilegt eftirlit með og prófanir á smitandi heilahrönnun ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 frá 29. júní 2001 um bráðabirgðaráðstafanir til að gera það kleift að taka upp reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinna tegunda smitandi heilahrönnunar og um breytingu á VII. og XI. viðauka við þá reglugerð ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 270/2002 frá 14. febrúar 2002 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar sérstök áhættuefni og faraldursfræðilegt eftirlit með smitandi heilahrönnun og breytingu á reglugerð (EB) nr. 1326/2001 að því er varðar fôður og markaðssetningu sauðfjár og geita og afurða úr þeim ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1494/2002 frá 21. ágúst 2002 um breytingu á III., VII. og XI. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar eftirlit með heilahrönnun í nautgripum, útrýmingu smitandi heilahrönnunar, fjarlægingu sérstakra áhættuefna og reglur um innflutning lifandi dýra og afurðir úr dýraríkinu ⁽⁶⁾ skal felld inn í samninginn.
- 7) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/1003/EB frá 18. desember 2002 um lágmarkskröfur við könnun á arfgerðum prionprótína í sauðfjárkynjum ⁽⁷⁾ skal felld inn í samninginn.
- 8) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 260/2003 frá 12. febrúar 2003 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 að því er varðar útrýmingu smitandi heilahrönnunar í sauðfé og geitum og reglur um viðskipti með lifandi sauðfé og geitur og fósturvísa úr nautgripum ⁽⁸⁾ skal felld inn í samninginn.
- 9) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1248/2001 er felld úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/272/EB ⁽⁹⁾, sem er hluti af samningnum og ber því að fella brott.
- 10) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 eru felldar úr gildi ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 94/381/EB ⁽¹⁰⁾ og 94/474/EB ⁽¹¹⁾, sem eru hluti af samningnum og ber því að fella brott.
- 11) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 260/2003 er felld úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/290/EBE ⁽¹²⁾, sem er hluti af samningnum og ber því að fella brott.
- 12) Ákvörðun þessi gildir hvorki í Liechtenstein né á Íslandi.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

I. gr.

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 11. lið (ákvörðun ráðsins 2000/766/EB) í hluta 7.1:

„- **32001 R 1326**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 frá 29. júní 2001 (Stjtið. EB L 177, 30.6.2001, bls. 60).“
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 11. lið (ákvörðun ráðsins 2000/766/EB) í hluta 7.1:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 137, 5.6.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 29, 5.6.2003, bls. 20.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 147, 31.5.2001, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 173, 27.6.2001, bls. 12.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 177, 30.6.2001, bls. 60.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 45, 15.2.2002, bls. 4.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 225, 22.8.2002, bls. 3.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 349, 24.12.2002, bls. 105.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 37, 13.2.2003, bls. 7.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 122, 24.4.1998, bls. 59.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 172, 7.7.1994, bls. 23.

⁽¹¹⁾ Stjtið. EB L 194, 29.7.1994, bls. 96.

⁽¹²⁾ Stjtið. EB L 152, 4.6.1992, bls. 37.

„Eftirlit með smitandi heilahrönnun (TSE)

12. **32001 R 0999**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 frá 22. maí 2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinna tegunda smitandi heilahrönnunar (Stjtið. EB L 147, 31.5.2001, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32001 R 1248**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1248/2001 frá 22. júní 2001 (Stjtið. EB L 173, 27.6.2001, bls. 12),
- **32001 R 1326**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 frá 29. júní 2001 (Stjtið. EB L 177, 30.6.2001, bls. 60),
- **32002 R 0270**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 270/2002 frá 14. febrúar 2002 (Stjtið. EB L 45, 15.2.2002, bls. 4),
- **32002 R 1494**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1494/2002 frá 21. ágúst 2002 (Stjtið. EB L 225, 22.8.2002, bls. 3),
- **32003 R 0260**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 260/2003 frá 12. febrúar 2003 (Stjtið. ESB L 37, 13.2.2003, bls. 7).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

A. Í lið 2.3 í I. hluta kafla A í III. viðauka bætist eftirfarandi við á eftir orðinu „Svíþjóð“:

„og Noregur“

B. Í 2. lið II. hluta kafla A í III. viðauka bætist eftirfarandi við:

„Noregur 42 500“

C. Í 3. lið II. hluta kafla A í III. viðauka bætist eftirfarandi við:

„Noregur 6 000“

D. Í 3. lið kafla A í X. viðauka bætist eftirfarandi við:

„Noregur: Veterinærinstituttet

Postboks 8156 Dep.
N-0033 Oslo
Norge“

3. Eftirfarandi bætist við á eftir 16. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/9/EB) í hluta 7.2:

„17. **32001 R 1326**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1326/2001 frá 29. júní 2001 um bráðabirgðaráðstafanir til að gera það kleift að taka upp reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001 um setningu reglna um forvarnir gegn, eftirlit með og útrýmingu tiltekinna tegunda smitandi heilahrönnunar og um breytingu á VII. og XI. viðauka við þá reglugerð (Stjtið. EB L 177, 30.6.2001, bls. 60), eins og henni var breytt með:

- **32002 R 0270**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 270/2002 frá 14. febrúar 2002 (Stjtið. EB L 45, 15.2.2002, bls. 4).

18. **32002 D 1003**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/1003/EB frá 18. desember 2002 um lágmarkskröfur við könnun á arfgerðum prionprótína í sauðfjárkynjum (Stjtið. EB L 349, 24.12.2002, bls. 105).“

4. Texti 7. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/290/EBE), 26. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/381/EB), 27. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/474/EB) og 78. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/272/EB) í hluta 1.2 falli brott.

2. gr:

Texti reglugerða (EB) nr. 999/2001, 1248/2001, 1326/2001, 270/2002, 1494/2002 og 260/2003 og ákvörðunar 2002/1003/EB á norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt l. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 67/2003****2003/EES/51/03****frá 20. júní 2003****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB frá 7. maí 2002 um óæskileg efni í fóðri ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Með tilskipun 2002/32/EB er felld úr gildi frá og með 1. ágúst 2003 tilskipun 1999/29/EB ⁽³⁾, sem er hluti af samningnum og ber því að fella brott.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

II. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 32. lið (tilskipun ráðsins 1999/29/EB):

„33. **32002 L 0032**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB frá 7. maí 2002 um óæskileg efni í fóðri (Stj. tíð. EB L 140, 30.5.2002, bls. 10).“

2. Texti 32. liðar (tilskipun ráðsins 1999/29/EB) falli brott frá og með 1. ágúst 2003.

2. gr.

Texti tilskipunar 2002/32/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stj. tíð. ES L 193, 31.7.2003, bls. 1 og EES-viðbætur við Stj. tíð. ES nr. 39, 31.7.2003, bls. 1.

⁽²⁾ Stj. tíð. EB L 140, 30.5.2002, bls. 10.

⁽³⁾ Stj. tíð. EB L 115, 4.5.1999, bls. 32.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 68/2003

2003/EES/51/04

frá 20. júní 2003

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 39/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1756/2002 frá 23. september 2002 um breytingu á tilskipun 70/524/EBE um aukefni í föðri að því er varðar afturköllun á leyfi fyrir aukefni og um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2430/1999 ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1876/2002 frá 21. október 2002 um bráðabirgðaleyfi fyrir nýrri notkun aukefnis í föðri ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2188/2002 frá 9. desember 2002 um bráðabirgðaleyfi fyrir nýrri notkun aukefna í föðri ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

II. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 70/524/EBE):

„- **32002 R 1756**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1756/2002 frá 23. september 2002 (Stjtið. EB L 265, 3.10.2002, bls. 1).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 1k (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2430/1999):

„, eins og henni var breytt með:

- **32002 R 1756**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1756/2002 frá 23. september 2002 (Stjtið. EB L 265, 3.10.2002, bls. 1).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 33. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB):

„34. **32002 R 1876**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1876/2002 frá 21. október 2002 um bráðabirgðaleyfi fyrir nýrri notkun aukefnis í föðri (Stjtið. EB L 284, 22.10.2002, bls. 7).

35. **32002 R 2188**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2188/2002 frá 9. desember 2002 um bráðabirgðaleyfi fyrir nýrri notkun aukefna í föðri (Stjtið. EB L 333, 10.12.2002, bls. 5).“

2. gr.

Texti reglugerða (EB) nr. 1756/2002, 1876/2002 og 2188/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 1 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 265, 3.10.2002, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 284, 22.10.2002, bls. 7.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 333, 10.12.2002, bls. 5.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 69/2003****2003/EES/51/05****frá 20. júní 2003****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/7/EB frá 24. janúar 2003 um breytingu á skilyrðum fyrir leyfi fyrir kantaxantíni í fódri í samræmi við tilskipun ráðsins 70/524/EBE ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 162/2003 frá 30. janúar 2003 um að leyfa aukefni í fódri ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 35. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2188/2002) í II. kafla I. viðauka við samninginn:

„36. **32003 L 0007**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/7/EB frá 24. janúar 2003 um breytingu á skilyrðum fyrir leyfi fyrir kantaxantíni í fódri í samræmi við tilskipun ráðsins 70/524/EBE (Stjtið. EB L 22, 25.1.2003, bls. 28).

37. **32003 R 0162**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 162/2003 frá 30. janúar 2003 um að leyfa aukefni í fódri (Stjtið. EB L 26, 31.1.2003, bls. 3).“

2. gr.

Texti tilskipunar 2003/7/EB og reglugerðar (EB) nr. 162/2003 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 1 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 22, 25.1.2003, bls. 28.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 26, 31.1.2003, bls. 3.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 70/2003

2003/EES/51/06

frá 20. júní 2003

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 40/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/984/EB frá 16. desember 2002 um að halda áfram samanburðartilraunum og -prófunum á vegum bandalagsins á fræi og fjölgunarefni *gramineae*, *Triticum aestivum*, *Vitis vinifera*, *Brassica napus* og *Allium ascalonicum* samkvæmt tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 92/33/EBE, 2002/54/EB, 2002/55/EB, 2002/56/EB og 2002/57/EB ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/756/EB) í 2. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„22. **32002 D 0984**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/984/EB frá 16. desember 2002 um að halda

áfram samanburðartilraunum og -prófunum á vegum bandalagsins á fræi og fjölgunarefni *gramineae*, *Triticum aestivum*, *Vitis vinifera*, *Brassica napus* og *Allium ascalonicum* samkvæmt tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 92/33/EBE, 2002/54/EB, 2002/55/EB, 2002/56/EB og 2002/57/EB (Stjtið. EB L 341, 17.12.2002, bls. 70).

Ákvæði þessarar ákvörðunar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Vísanir í aðrar gerðir, sem er að finna í þessari gerð, skulu teljast gildar að því marki og í þeirri mynd sem þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn.“

2. gr:

Texti ákvörðunar 2002/984/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 3 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 2.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 341, 17.12.2002, bls. 70.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 71/2003

2003/EES/51/07

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/97/EB frá 16. desember 2002 um breytingu á viðaukum við tilskipanir ráðsins 86/362/EBE, 86/363/EBE og 90/642/EBE varðandi hámarks magn varnarefnaleifa (2,4-D, tríasúlfúrons og þífensúlúronmetýls) í og á kornvörum, matvælum úr dýraríkinu og tilteknum vörum úr jurtaríkinu, m.a. aldinum og matjurtum ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/100/EB frá 20. desember 2002 um breytingu á tilskipun ráðsins 90/642/EBE að því er varðar leyfilegt hámarks magn leifa fyrir asoxýstróbin ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 38. lið (tilskipun ráðsins 86/362/EBE), 39. lið (tilskipun ráðsins 86/363/EBE) og 54. lið (tilskipun ráðsins 90/642/EBE):

„- **32002 L 0097**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/97/EB frá 16. desember 2002 (Stjtið. EB L 343, 18.12.2002, bls. 23).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 54. lið (tilskipun ráðsins 90/642/EBE):

„- **32002 L 0100**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/100/EB frá 20. desember 2002 (Stjtið. EB L 2, 7.1.2003, bls. 33).“

2. gr.

Texti tilskipana 2002/97/EB og 2002/100/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 8 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 343, 18.12.2002, bls. 23.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 2, 7.1.2003, bls. 33.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 72/2003****2003/EES/51/08****frá 20. júní 2003****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 645/2000 frá 28. mars 2000 þar sem mælt er fyrir um ítarlegar reglur sem eru nauðsynlegar fyrir rétta framkvæmd tiltekinna ákvæða í 7. gr. tilskipunar ráðsins 86/362/EBE og 4. gr. tilskipunar ráðsins 90/642/EBE um fyrirkomulag við vöktun á leyfilegu hámarks magni leifa í og á kornvörum og tilteknum vörum úr jurtaríkinu, m. a. aldinum og grænmeti ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzc (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/69/EB) í XII. kafla II. viðauka við samninginn:

„54zzd. **32000 R 0645**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 645/2000 frá 28. mars 2000 þar sem mælt er fyrir um ítarlegar reglur sem eru nauðsynlegar fyrir rétta framkvæmd tiltekinna ákvæða í 7. gr. tilskipunar ráðsins 86/362/EBE og 4. gr. tilskipunar ráðsins 90/642/EBE um fyrirkomulag við vöktun á leyfilegu hámarks magni leifa í og á kornvörum og tilteknum vörum úr jurtaríkinu, m. a. aldinum og grænmeti (Stjtið. EB L 78, 29.3.2000, bls. 7).“

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 645/2000 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(¹) Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 8 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 5.

(²) Stjtið. EB L 78, 29.3.2000, bls. 7.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 73/2003

2003/EES/51/09

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/840/EB frá 23. október 2002 um samþykkt skrár yfir stöðvar í þriðju löndum sem hafa hlotið viðurkenningu til að geisla matvæli ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/79/EB frá 2. október 2002 um breytingu á viðaukum við tilskipanir ráðsins 76/895/EBE, 86/362/EBE, 86/363/EBE og 90/642/EBE varðandi hámarks magn tiltekinna varnarefnaleifa í og á kornvörum, matvælum úr dýraríkinu og tilteknum vörum úr jurtaríkinu, m.a. aldinum og matjurtum ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/82/EB frá 15. október 2002 um breytingu á tilskipun 96/77/EB um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir önnur aukefni í matvælum en litarefni og sætuefni ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 13. lið (tilskipun ráðsins 76/895/EBE), 38. lið (tilskipun ráðsins 86/362/EBE), 39. lið (tilskipun ráðsins 86/363/EBE) og 54. lið (tilskipun ráðsins 90/642/EBE):

„- **32002 L 0079**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/79/EB frá 2. október 2002 (Stjtið. EB L 291, 28.10.2002, bls. 1).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zf (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/77/EB):

„- **32002 L 0082**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/82/EB frá 15. október 2002 (Stjtið. EB L 292, 28.10.2002, bls. 1).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zdd (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 645/2000):

„54zze. **32002 D 0840**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/840/EB frá 23. október 2002 um samþykkt skrár yfir stöðvar í þriðju löndum sem hafa hlotið viðurkenningu til að geisla matvæli (Stjtið. EB L 287, 25.10.2002, bls. 40).“

2. gr.

Texti ákvörðunar 2002/840/EB og tilskipana 2002/79/EB og 2002/82/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 8 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 287, 25.10.2002, bls. 40.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 291, 28.10.2002, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 292, 28.10.2002, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 74/2003

2003/EES/51/10

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1937/2002 frá 30. október 2002 um breytingu á II. og III. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarks magn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32002 R 1937**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1937/2002 frá 30. október 2002 (Stjtið. EB L 297, 31.10.2002, bls. 3).“

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 1937/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 10 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 7.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 297, 31.10.2002, bls. 3.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 75/2003**2003/EES/51/11****frá 20. júní 2003****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2003 frá 14. mars 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/61/EB frá 19. júlí 2002 um nítjándu breytingu á tilskipun ráðsins 76/769/EBE varðandi takmörkun á sölu og notkun tiltekinna skaðlegra efna og efnablandna (asólitarefni) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/755/EB frá 16. september 2002 um árangur af áhættumati og áætlanir sem miða að því að draga úr áhættu vegna efnisins dífenýleters, oktabrómafleiðu ⁽³⁾ skulu felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

XV. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 4. lið (tilskipun ráðsins 76/769/EBE):

„- **32002 L 0061**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/61/EB frá 19. júlí 2002 (Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 15).“

2. Undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM SAMNINGSADILAR SKULU TAKA MIÐ AF*“ bætist eftirfarandi liður við á eftir 21. lið (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2001/838/EB):

„22. **32002 H 0755**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/755/EB frá 16. september 2002 um árangur af áhættumati og áætlanir sem miða að því að draga úr áhættu vegna efnisins dífenýleters, oktabrómafleiðu (Stjtið. EB L 249, 17.9.2002, bls. 27).“

2. gr:

Texti tilskipunar 2002/61/EB og tilmæla 2002/755/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 137, 5.6.2003, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 29, 5.6.2003, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 243, 11.9.2002, bls. 15.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 249, 17.9.2002, bls. 27.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 76/2003

2003/EES/51/12

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2003 frá 14. mars 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/45/EB frá 25. júní 2002 um tuttugustu breytingu á tilskipun ráðsins 76/769/EBE varðandi takmörkun á sölu og notkun tiltekinnna skaðlegra efna og efnablandna (klóruð paraffín með stuttri keðju) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/575/EB frá 4. júlí 2002 um árangur af áhættumati og áætlanir sem miða að því að draga úr áhættu vegna efnanna: o-anisídíns, 1,4-díoxans ⁽³⁾ skulu felld inn í samninginn.
- 4) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/576/EB frá 4. júlí 2002 um árangur af áhættumati vegna efnanna: ethýlasetóasetats, 4-klór-o-kresóls, dímetýldíoktadekylammoniumklóríðs ⁽⁴⁾ skulu felld inn í samninginn.
- 5) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/62/EB frá 9. júlí 2002 um níundu aðlögun að tækniframförum á I. viðauka við tilskipun ráðsins 76/769/EBE um samræmingu ákvæða í lögum og stjórnsýslufyrirmælum aðildarríkjanna varðandi takmörkun á sölu og notkun tiltekinnna skaðlegra efna og efnablandna (lífræn tinsambönd), eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB L 203, 1.8.2002, bls. 64, ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

XV. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 4. lið (tilskipun ráðsins 76/769/EBE):

„- **32002 L 0045:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/45/EB frá 25. júní 2002 (Stjtið. EB L 177, 6.7.2002, bls. 21),

- **32002 L 0062:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/62/EB frá 9. júlí 2002 (Stjtið. EB L 183, 12.7.2002, bls. 58), eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB L 203, 1.8.2002, bls. 64.“

2. Undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA MIÐ AF*“ bætist eftirfarandi liðir við á eftir 22. lið (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/755/EB):

„23. **32002 H 0575:** Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/575/EB frá 4. júlí 2002 um árangur af áhættumati og áætlanir sem miða að því að draga úr áhættu vegna efnanna: o-anisídíns, 1,4-díoxans (Stjtið. EB L 181, 11.7.2002, bls. 29).

24. **32002 H 0576:** Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2002/576/EB frá 4. júlí 2002 um árangur af áhættumati vegna efnanna: ethýlasetóasetats, 4-klór-o-kresóls, dímetýldíoktadekylammoniumklóríðs (Stjtið. EB L 181, 11.7.2002, bls. 35).“

2. gr:

Texti tilskipunar 2002/45/EB, tilskipunar 2002/62/EB, eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB L 203, 1.8.2002, bls. 64, og tilmæla 2002/575/EB og 2002/576/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 137, 5.6.2003, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 29, 5.6.2003, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 177, 6.7.2002, bls. 21.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 181, 11.7.2002, bls. 29.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 181, 11.7.2002, bls. 35.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 183, 12.7.2002, bls. 58.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 77/2003**2003/EES/51/13**

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2003 frá 14. mars 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/81/EB frá 10. október 2002 um breytingu á tilskipun ráðsins 91/414/EBE í því skyni að bæta við virka efninu flúmioxasíni ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12a (tilskipun ráðsins 91/414/EBE) í XV. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32002 L 0081**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/81/EB frá 10. október 2002 (Stjtið. EB L 276, 12.10.2002, bls. 28).“

2. gr.

Texti tilskipunar 2002/81/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 137, 5.6.2003, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 29, 5.6.2003, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 276, 12.10.2002, bls. 28.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2003/EES/51/14

nr. 78/2003

frá 20. júní 2003

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 8/2003 frá 31. janúar 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/1/EB frá 6. janúar 2003 um aðlögun að tækniframförum á II. viðauka við tilskipun ráðsins 76/768/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna um snyrtivörur ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) í XVI. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32003 L 0001:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/1/EB frá 6. janúar 2003 (Stjtið. EB L 5, 10.1.2003, bls. 14).“

2. gr.

Texti tilskipunar 2003/1/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 94, 10.4.2003, bls. 57 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 19, 10.4.2003, bls. 11.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 5, 10.1.2003, bls. 14.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 79/2003

2003/EES/51/15

frá 20. júní 2003

um breytingu á XI. viðauka (FjarSKIPTAÞJÓNUSTA) VIÐ EES-SAMNINGINN

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 168/2002 frá 6. desember 2002 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 676/2002/EB frá 7. mars 2002 um regluramma um stefnu Evrópubandalagsins varðandi tíðniróf fyrir þráðlausar sendingar (ákvörðun um tíðniróf fyrir þráðlausar sendingar) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVÆÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5ce (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2887/2000) í XI. viðauka við samninginn:

„5cf. **32002 D 0676**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 676/2002/EB frá 7. mars 2002 um regluramma um stefnu Evrópubandalagsins varðandi tíðniróf fyrir þráðlausar sendingar (ákvörðun um tíðniróf fyrir þráðlausar sendingar) (Stjtið. EB L 108, 24.4.2002, bls. 1).

Ákvæði þessarar ákvörðunar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirtaldar málsgreinar bætist við 6. gr.:

- „4. 1., 2., 3. og 4. mgr. gilda ekki í EFTA-ríkjunum, þó með fyrirvara um ákvæði 5. og 6. mgr.
5. Hvað varðar EFTA-rikin skulu stjórnvöld þar sinna verkefnunum sem framkvæmdastjórninni eru falin samkvæmt 1. mgr. og tilkynna fastanefndinni um hvers kyns vandkvæði við framkvæmd þessarar ákvörðunar, að lögum eða í reynd, af völdum ríkja utan efnahagssvæðisins eða alþjóðastofnana, og skal fastanefndin gera skýrslu um slíkar tilkynningar.
6. Ákvæði þessarar greinar gilda með fyrirvara um réttindi og skyldur EFTA-ríkjanna samkvæmt gildandi millirikjasamningum.““

2. gr.

Texti ákvörðunar nr. 676/2002/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 38, 13.2.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 9, 13.2.2003, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 108, 24.4.2002, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 80/2003

2003/EES/51/16

frá 20. júní 2003

um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 168/2002 frá 6. desember 2002 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/58/EB frá 12. júlí 2002 um vinnslu persónuupplýsinga og um verndun einkalífs á sviði rafrænna fjarskipta (tilskipun um friðhelgi einkalífsins og rafræn fjarskipti) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Með tilskipun 2002/58/EB er felld úr gildi frá og með 31. október 2003 tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/66/EB frá 15. desember 1997 ⁽³⁾ sem er hluti af samningnum og ber því að fella brott.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

XI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5h (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/31/EB):

„5ha. **32002 L 0058:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/58/EB frá 12. júlí 2002 um vinnslu persónuupplýsinga og um verndun einkalífs á sviði rafrænna fjarskipta (tilskipun um friðhelgi einkalífsins og rafræn fjarskipti) (Stjtið. EB L 201, 31.7.2002, bls. 37).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Í stað orðanna ‘stofnsáttmála Evrópubandalagsins’ í 3. mgr. 1. gr. komi orðin ‘EES-samningsins’.
- b) Í stað orðanna ‘meginreglur bandalagsréttar, að meðtöldum þeim sem um getur í 1. og 2. mgr. 6. gr. sáttmála um Evrópusambandið’ í 1. mgr. 15. gr. komi orðin ‘meginreglur EES-réttar’.

Málsmeðferð vegna samstarfs við fulltrúa Liechtensteins, Íslands og Noregs í samræmi við 101. gr. samningsins:

Áheyrnarfulltrúum, sem EFTA-ríkin tilnefna til að sitja fundi starfshóps um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, er einnig heimil fundarseta, með sömu skilyrðum og mælt er fyrir um í lið 5e (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB), þegar starfshópur um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga innir af hendi verkefni sem mælt er fyrir um í 30. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB að því er varðar málefni sem þessi tilskipun fjallar um, þ.e. vernd grundvallarréttinda og mannfrelsis og lögmættra hagsmuna á sviði rafrænna fjarskipta.“

2. Liður 5f (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/66/EB) falli niður frá og með 31. október 2003.

2. gr:

Texti tilskipunar 2002/58/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 38, 13.2.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 9, 13.2.2003, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 201, 31.7.2002, bls. 37.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 1.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 81/2003****2003/EES/51/17****frá 20. júní 2003****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

1. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist í samræmi við ákvæði viðaukans við þessa ákvörðun.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu ⁽²⁾ hefur það markmið að tryggja góðar, jafnar og skilvirkar varnir gegn sjóslysum og mengun frá skipum í bandalaginu.
- 3) Starfsemi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu getur leitt til breytinga á vörnum gegn sjóslysum og mengun frá skipum á Evrópska efnahagssvæðinu.
- 4) Af þessum sökum ber að fella reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn til þess að EFTA-ríkin geti tekið fullan þátt í starfi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu.

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 1406/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stj. tíð. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stj. tíð. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 19.

⁽²⁾ Stj. tíð. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

VIÐ ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR NR. 81/2003

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 56n (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2099/2002) í XIII. viðauka (flutningastarfsemi) við samninginn:

„56o. **32002 R 1406**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtíð. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Með fyrirvara um önnur ákvæði hér á eftir og ákvæði bókunar 1 við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-ríkjanna auk þeirra ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni. Beita skal 11. mgr. bókunar 1.
- b) Eftirfarandi málsgrein bætist við 2. gr.:

„Að því er varðar EFTA-ríkin ber stofnuninni, ef og þegar við á, að veita Eftirlitsstofnun EFTA eða fastanefndinni, eftir því sem við á, aðstoð við að inna verkefni sín af hendi.“
- c) Eftirfarandi málsgrein bætist við 3. gr.:

„4. Þegar um er að ræða heimsóknir til EFTA-ríkis skal stofnunin einnig senda Eftirlitsstofnun EFTA skýrsluna.“
- d) Eftirfarandi málsgrein bætist við 4. gr.:

„Að því er varðar beitingu þessarar reglugerðar skal reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1049/2001 frá 30. maí 2001 um almennan aðgang að skjölum Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar einnig gilda um þau skjöl frá stofnuninni sem varða EFTA-ríkin.“
- e) Eftirfarandi málsgrein bætist við 6. gr.:

„4. Þrátt fyrir a-lið 2. mgr. 12. gr. skilmála um ráðningu annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er framkvæmdastjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem hafa full borgaraleg réttindi.“
- f) Eftirfarandi málsgrein bætist við 7. gr.:

„EFTA-ríkin skulu beita bókuninni um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna, ásamt gildandi reglum sem samþykktar hafa verið í samræmi við þá bókun, gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar.“
- g) Í stað orðanna ‘ráðinu og framkvæmdastjórninni’ í b-lið 2. mgr. 10. gr. komi orðin ‘ráðinu, framkvæmdastjórninni og Eftirlitsstofnun EFTA’.
- h) Eftirfarandi málsgrein bætist við 11. gr.:

„5. EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt í starfi stjórnarinnar og skulu hafa sömu réttindi og skyldur þar og aðildarríki ESB, að undanskildum atkvæðarétti.“
- i) Eftirfarandi málsgrein bætist við 18. gr.:

„7. EFTA-ríkin skulu greiða hluta af því framlagi frá bandalaginu sem um getur í fyrsta undirlið 1. mgr. Í þessu skyni skal beita málsmæðferðinni sem mælt er fyrir um í a-lið 1. mgr. 82. gr. og bókun 32 við samninginn, að breyttu breytanda.“
- j) Eftirfarandi setning bætist við í lok 3. mgr. 22. gr.:

„Samtímis skal Framkvæmdastjórnin jafnframt senda fastanefndinni niðurstöðurnar og tilmælin og skal hún koma þeim áfram til EFTA-ríkjanna.“

EVROPSKA EFNAHAGSSVÆÐIÐ
SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

Um leið og ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003 er samþykkt ber einnig að samþykka eftirfarandi sameiginlega yfirlýsingu:

Sameiginleg yfirlýsing sem skrá skal í samþykta fundargerð fyrir ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar sem fellir reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn

„Eftir að þessi ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar hefur verið samþykkt og þar til hún öðlast gildi er stjórn stofnunarinnar heimilt að bjóða EFTA-ríkjunum að senda áheyrnarfulltrúa á fundi nefndarinnar.“

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 82/2003

2003/EES/51/18

frá 20. júní 2003

um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2002 frá 27. september 2002 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 358/2003 frá 27. febrúar 2003 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða á sviði váttrygginga ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 15a (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 3932/92) í XIV. viðauka við samninginn:

„15b. **32003 R 0358**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 358/2003 frá 27. febrúar 2003 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum samninga, ákvarðana og samstilltra aðgerða á sviði váttrygginga (Stjtíð. ESB L 53, 28.2.2003, bls. 8).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Í stað orðanna „í samræmi við 7. gr. reglugerðar (EBE) nr. 1534/01“ í inngangsmálgrein 10. gr. komi orðin „annaðhvort að eigin frumkvæði eða að beiðni hinnar eftirlitsstofnunarinnar eða ríkis innan lögsögu hennar eða einstaklings eða lögaðila sem hefur lögmætra hagsmuna að gæta“.

b) Eftirfarandi málgrein bætist við í lok 10. gr.: „Í tilvikum sem þessum er þar til bæri eftirlitsstofnun heimilt að gefa út ákvörðun í samræmi við 6. og 8. gr. reglugerðar (EBE) nr. 17/62 eða samsvarandi ákvæði í bókun 21 við EES-samninginn, og er tilkynning frá viðkomandi fyrirtækjum óþörf.“

2. gr:

Texti reglugerðar (EB) nr. 358/2003 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður

⁽¹⁾ Stjtíð. EB L 336, 12.12.2002, bls. 40 og EES-viðbætur við Stjtíð. EB nr. 61, 12.12.2002, bls. 32.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 53, 28.2.2003, bls. 8.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 83/2003

2003/EES/51/19

frá 20. júní 2003

um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 170/2002 frá 6. desember 2002 (¹).
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu (²), eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB L 349, 24.12.2002, bls. 126, skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 1f (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001) í XV. viðauka við samninginn:

„Aðstoð til eflingar atvinnu

- 1g. **32002 R 2204**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 frá 12. desember 2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu (Stjtið. EB L 337, 13.12.2002, bls. 3), eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB L 349, 24.12.2002, bls. 126.

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Í stað orðanna „87. og 88. gr. EB-sáttmálans“ komi orðin „61. og 62. gr. EES-samningsins“.
- b) Í stað orðanna „1. mgr. 87. gr. sáttmálans“ komi orðin „1. mgr. 61. gr. EES-samningsins“.
- c) Í stað orðanna „b-lið 2. mgr. 87. gr. sáttmálans“ komi orðin „b-lið 2. mgr. 61. gr. EES-samningsins“.
- d) Í stað orðanna „3. mgr. 87. gr. sáttmálans“ komi orðin „3. mgr. 61. gr. EES-samningsins“.

- e) Í stað orðanna „3. mgr. 88. gr.“ komi orðin „3. mgr. 1. gr. bókunar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól“.
- f) Í stað orðanna „a-lið 3. mgr. 87. gr. sáttmálans“ komi orðin „a-lið 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins“.
- g) Í stað orðanna „c-lið 3. mgr. 87. gr. sáttmálans“ komi orðin „c-lið 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins“.
- h) Í stað orðsins „aðildarríki“ (í hvaða tölu og falli sem er) komi orðin „aðildarríki EB eða EFTA-ríki“ (í viðeigandi tölu og falli).
- i) Í stað orðsins „framkvæmdastjórnin“ (í hvaða falli sem er) komi orðin „lögber eftirlitsstofnun eins og hún er skilgreind í 62. gr. EES-samningsins“ (í viðeigandi falli).
- j) Í stað fyrsta málsliðar 2. mgr. 1. gr. komi eftirfarandi: „Reglugerð þessi skal gilda um aðstoð í öllum atvinnugreinum sem falla undir 61.–64. gr. EES-samningsins, að meðtalinni starfsemi sem tengist framleiðslu, vinnslu eða sölu á vörum sem taldar eru í viðbæti við viðauka þennan og falla undir samninginn.“
- k) Í stað orðanna „sameiginlega markaðnum“ í 3. og 11. gr. komi orðin „framkvæmd EES-samningsins“.
- l) Upplýsingarnar sem um getur í I. viðauka ber að senda á netfangið registry@eftasurv.int.
- m) Skýrslurnar sem um getur í II. viðauka ber að senda á netfangið registry@eftasurv.int“.

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 2204/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

(¹) Stjtið. ESB L 38, 13.2.2003, bls. 34 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 9, 13.2.2003, bls. 23.

(²) Stjtið. EB L 337, 13.12.2002, bls. 3.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 84/2003****2003/EES/51/20**

frá 20. júní 2003

um breytingu á XIX. viðauka (Neytendavernd) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2001/193/EB frá 1. mars 2001 um upplýsingar sem lánardrottnar, sem bjóða lán til húsnæðisakaupa, skulu veita neytendum áður en samningur er gerður ⁽²⁾, skulu felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 19. lið (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2001/310/EB) í XIX. viðauka við samninginn:

„20. **32001 H 0193**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2001/193/EB frá 1. mars 2001 um upplýsingar sem lánardrottnar, sem bjóða lán til húsnæðisakaupa, skulu veita neytendum áður en samningur er gerður (Stjtið. EB L 69, 10.3.2001, bls. 25).“

2. gr.

Texti tilmæla 2001/193/EB á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 18 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 12.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 69, 10.3.2001, bls. 25.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 85/2003

2003/EES/51/21

frá 20. júní 2003

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn
um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 64/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf aðildarríkjanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 291/2003/EB frá 6. febrúar 2003 um að gera árið 2004 að Evrópuári menntunar með iðkun íþróttar ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að aukið samstarf geti hafist 1. janúar 2003.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr:

Í bókun 31 við samninginn breytist 4. gr. (Menntun, þjálfun og æskulýðsmál) sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 2f (Undirbúningsaðgerðir vegna samvinnu á sviði stefnu í mennta- og æskulýðsmálum):

„2g. EFTA-ríkin skulu frá 1. janúar 2003 taka þátt í eftirfarandi aðgerð:

- **32003 D 0219:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 219/2003/EB frá 6. febrúar 2003 um að gera árið 2004 að Evrópuári menntunar með iðkun íþróttar (Stjtið. EB L 43, 18.2.2003, bls. 1).“

2. Í stað orðanna ‘2e og 2f’ í 3. lið komi orðin ‘2e, 2f og 2g’.

2. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hefur verið send sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 2003.

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 54 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 32.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 43, 18.2.2003, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 86/2003

2003/EES/51/22

frá 20. júní 2003

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn
um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2000 frá 10. nóvember 2000 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf aðildarríkjanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2045/2002/EB frá 21. október 2002 um breytingu á ákvörðun nr. 1720/1999/EB um samþykkt aðgerða og ráðstafana til að tryggja rekstrarsamhæfi og aðgang að samevrópskum netum fyrir rafræn gagnaskipti milli stjórnsýslustofnana ⁽²⁾.
- 3) Rétt er að auka samstarf aðildarríkjanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2046/2002/EB frá 21. október 2002 um breytingu á ákvörðun nr. 1719/1999/EB um viðmiðunarreglur um samevrópsk net fyrir rafræn gagnaskipti milli stjórnsýslustofnana, að meðtalinni skilgreiningu verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum ⁽³⁾.
- 4) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að aukið samstarf geti hafist 1. janúar 2003.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Í bókun 31 við samninginn breytist 4. mgr. 17. gr. sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í öðrum undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1719/1999/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32002 D 2046:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2046/2002/EB frá 21. október 2002 (Stjtið. EB L 316, 20.11.2002, bls. 4).“

2. Eftirfarandi bætist við í þriðja undirlið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1720/1999/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32002 D 2045:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 2045/2002/EB frá 21. október 2002 (Stjtið. EB L 316, 20.11.2002, bls. 1).“

2. gr.

Í 3. viðbæti við bókun 31 við samninginn breytist I. liður (Verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum) sem hér segir:

1. Í stað inngangsorðanna kemur eftirfarandi:

„EFTA-ríkin skulu taka þátt í eftirfarandi verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum á sviði samevrópskra neta fyrir gagnaskipti milli stjórnsýslustofnana sem leiðir af 1. mgr. 3. gr. ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1719/1999/EB, með áorðnum breytingum.“

2. Í A-hluta (Almennt) bætist eftirfarandi við:

„- Frágangur neta sem auðvelda samstarf milli dómsyfirvalda (þessi liður gildir eingöngu á Íslandi og í Noregi).“

3. B-hluti (Sérstök net til styrktar myntbandalagi Evrópu og stefnumálum bandalagsins og starfsemi) breytist sem hér segir:

- a) Í stað sjötta undirliðar komi eftirfarandi:

„- Fjarvirkninet á sviði menntamála og menningarmála, upplýsingamála, fjarskipta og hljóð- og myndmiðlunar, nánar tiltekið til að skiptast á upplýsingum um efni sem dreift er á opnum netkerfum og ýta undir þróun nýrrar hljóð- og mynddreifingarþjónustu og upplýsingaþjónustu og fjálssa dreifingu hennar.“

- b) Í stað áttunda undirliðar komi eftirfarandi:

„- Fjarvirkninet á sviði ferðamála, umhverfismála, neytendaverndar og heilsugæslu til þess að skiptast á upplýsingum milli ríkjanna sem eiga aðild að þessum samningi.“

- c) Eftirfarandi bætist við:

„- Fjarvirkninet sem stuðla að markmiðum verkefnisins ‘rafræn Evrópa’ og aðgerðaáætlunar sem henni tengist, einkum markmiðum kaflans um beinlínuþjónustu hins opinbera í þágu einstaklinga og fyrirtækja.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 7, 11.1.2001, bls. 32 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 2, 11.1.2001, bls. 18.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 316, 20.11.2002, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 316, 20.11.2002, bls. 4.

- Fjarvirkninet í tengslum við innflytjendamál, nánar tiltekið með bættum skiptum á rafrænum gögnum milli stjórnvalda landanna til þess að auðvelda upplýsingaskipti og samráð (þessi liður gildir eingöngu á Íslandi og í Noregi).“

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 2003.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.